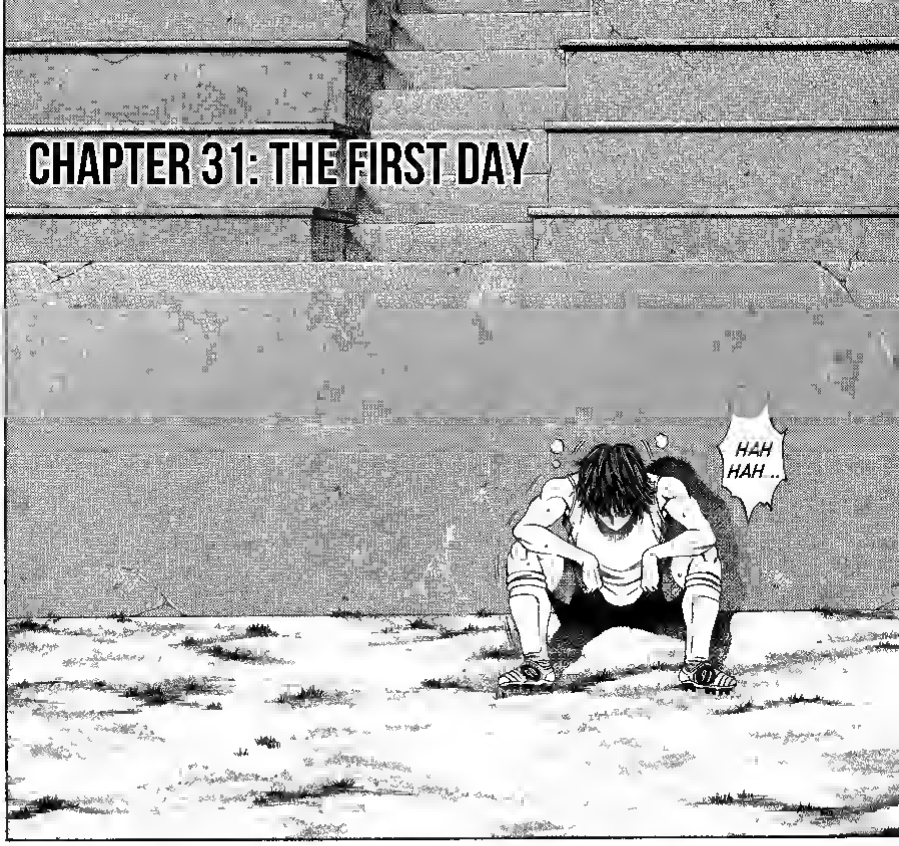
RYU-UJI!
CHAPTER 31: THE FIRST DAY
After some stretches followed by running, he was suddenly forced to take part in a mini-game...
AH!
DA-MN IT!
ATLANTICO
MY BODY FEELS LIKE IT'S FLOAT-ING IN MID-AIR.
I'M REALLY UN-STEADY...
THIS IS ALL BE-CAUSE OF MY JET LAG...!

CHAPTER 31: THE FIRST DAY



MY NAME IS EMILIO DE ORDONEZ.
MY DAD'S A CHEF AND MAKES SPANISH FOOD. BACK IN ELEMENTARY SCHOOL, I LIVED IN AKASAKA IN TOKYO FOR ABOUT TWO YEARS!

HAH HAH

OTHER THREE?

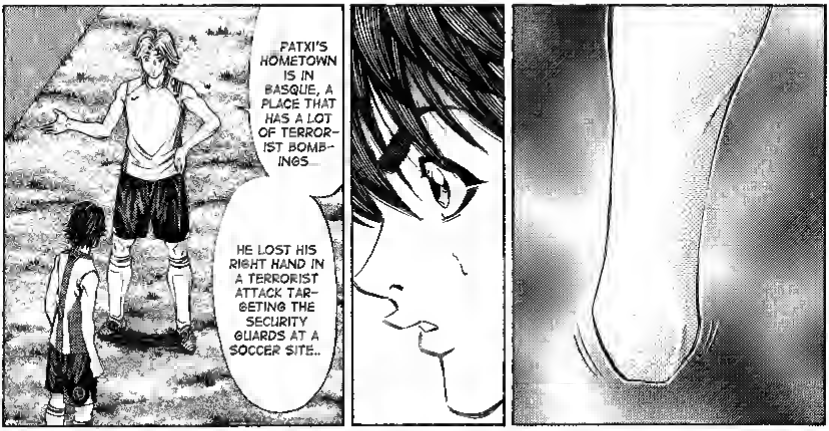
ゴキ
ゴキ
ゴキ
HAVE YOU ALREADY MET THE OTHER THREE IN YOUR DORM?

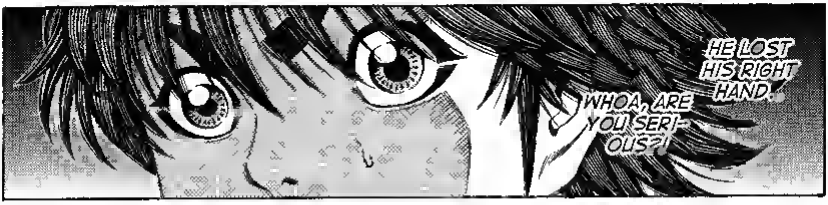
I'LL INTRODUCE YOU

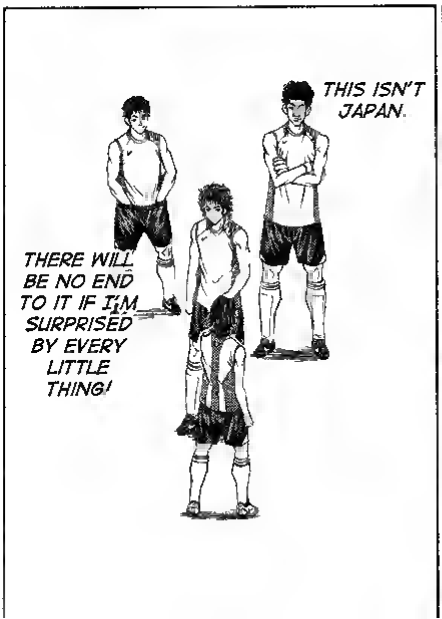
MUCHO GUSTO, CHINO. (NICE TO MEET YOU, CHINO.)
CÉSAR IS FROM BRAZIL, TOOK THE TEST FOR ATLANTICO, AND THEN CAME HERE.
TCH!
AND ANOTHER THING...
THIS GUY'S THIGHS ARE HUGE..

BERNARD IS FROM GUINEA, A COUNTRY IN MID-WAR. HE PLAYED IN THE ENGLISH AND PORTUGUESE YOUTH TEAMS, AND IS NOW HERE WITH US.

WHAT LONG ARMS... HE WAS MADE TO BE A GOAL-KEEPER (GK)
.....
ゴー...
MUCHO GUSTO
...HIS LEFT HAND?
!


PATXI'S HOMETOWN IS IN BASQUE, A PLACE THAT HAS A LOT OF TERRORIST BOMBINGS...
HE LOST HIS RIGHT HAND IN A TERRORIST ATTACK TARGETING THE SECURITY GUARDS AT A SOCCER SITE..


HE LOST HIS RIGHT HAND..
WHOA, ARE YOU SERIOUS?!


THIS ISN'T JAPAN.
THERE WILL BE NO END TO IT IF I'M SURPRISED BY EVERY LITTLE THING!

AH
YOU'RE NOT GOING TO SHAKE HIS HAND?

THAT'S RIGHT...

VIN-
CEN
TE!
NICE MEETING YOU, MOMMA'S BOY!
THAT'S THE GUY WHO LAUGHED AT ME AT THE VERY START...
LAST NAME?
HEH
THAT GUY OVER THERE IS VINCENTE AS YOU CAN SEE, HE WON'T RAISE HIS HEAD WHEN FACING HIS MOM
HE'S BEING WARNED ABOUT ANOTHER PLAY HE MADE

ONE OF THE TWO FORWARDS OVER THERE IS AN ANDALUCIAN NAMED MARCO ACUNA... ASK HIM ANYTIME YOU WANT TO SEE A FLAMENCO DANCE FOR FREE!
THE GUY ON THE RIGHT IS JAVIER. HE HAS TWO CHILDREN, A BABY AND A TWO-YEAR-OLD BOY.
THE MID-FIELDER IS ANTONIO MARTINEZ!

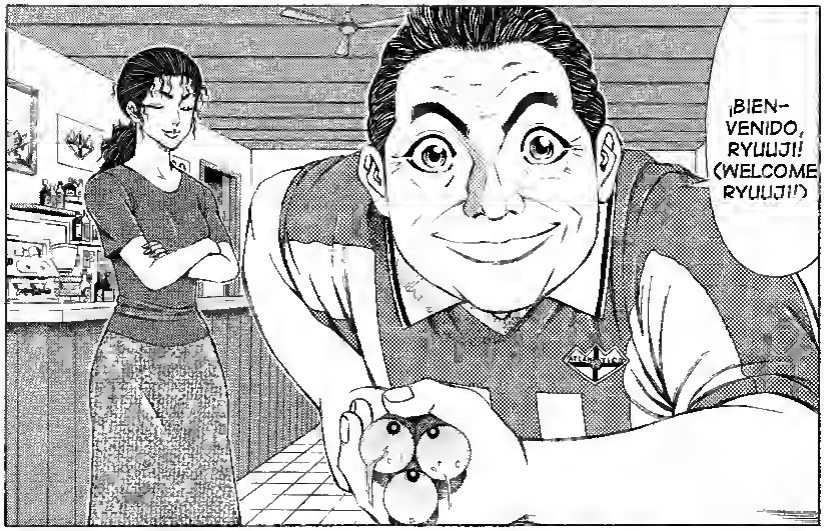
...HUH?
THE SPANISH THINK EVERYONE IS RICH.
SEEMS LIKE HE DID SOME MUGGING BACK IN MADRID BEFORE COMING HERE.
BEST NOT LEAVE YOUR WALLET NEAR HIM.
!
HE REALLY DOES LOOK KINDA SHIFTY
.....

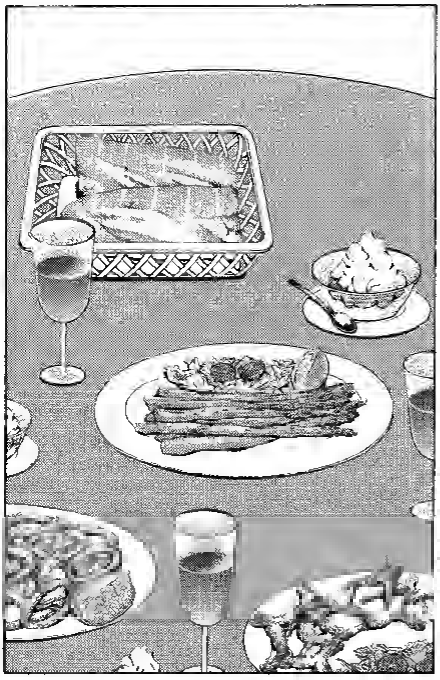
HIS FATHER, WHO WORKS AT A UNIVERSITY, TRANSFERRED WITHIN THE COUNTRY AND THEY CAME HERE OVER TO THE ENEMY MADRID.
THE VOLANTE IS FERNANDO VITAL FROM BARCELONA.
THE SAME COUNTRY AND YET THEY'RE ENEMIES...?
COME TO THINK OF IT, I DID READ IN A BOOK SOMEWHERE THAT MADRID AND BARCELONA ARE LIKE TWO DIFFERENT COUNTRIES
THE CENTRE-BACK PAIRED UP WITH PATXI IS HIM
ALTHOUGH HE HAS HALF OF THAT "SAVAGENESS" RUNNING THROUGH HIS BLOOD
MITCHELL IGLESIAS HIS MOM IS FRENCH, AND SEEMS TO THINK ALL THE SPANISH ARE "SAVAGES IN THE PYRENEES."

NOW I REMEM-BER.
WH-AT'S UP ?
KU KU KU
THESE ARE BASI-CALLY THE PRINCIPLE MEMBERS TO PAY ATTEN-TION TO...
AND WELL,
THE THING TAKAHATA-SAN SPOKE OF SEEMS TO BE TRUE...
THERE'S ALSO BEEN TALK OF THEM GATHERING TOGETHER PROBLEM CHILDREN
THINGS JUST GOT A LITTLE MORE INTEREST-ING...

HASTA MANANA (SEE YOU TOMORROW)
LO PASAMOS MUY BIEN (GOOD JOB TODAY)
RYUUJI— ARE YOU OKAY? CAN YOU GET HOME BY YOURSELF? SHOULD I TAKE YOU HOME?
WHEEZE, WHEEZE
WHEEZE, WHEEZE
I JUST WANT TO GO SLEEP RIGHT HERE...
WHEEZE, WHEEZE
DAMN IT... I CAN'T MOVE AT ALL... I CAN'T EVEN DO HALF OF WHAT I WAS DOING IN JAPAN...
OKAY SEE YOU TOMORROW!

……
ザ"
ザ"
キ…
...I FINALLY MADE IT BACK.
!?
……
パラ
パラ


¡BIEN-
VENIDO,
RYUUJI!
(WELCOME,
RYUUJI!)



?
?
?

ES TU
RECEPCIÓN
(IT'S YOUR
WELCOME
PARTY)
HEMOS
CERRADO
LA TIENDA
(WE CLOSED
UP THE
STORE)

.....!

ﾀﾞﾀﾞﾀﾞ
UGU
...
RAPIDO COMETELO SINO NO HABRA NADA (WE'LL EAT EVERYTHING UP CHINO)
ﾓｸﾞﾓｸﾞ
ﾓｸﾞﾓｸﾞ
ES DELI-CIOSO (IT S REALLY GOOD)
ｵｴｰｰ
ｹﾞｰｰ
!
?
ｽ...
?
ﾌｰｰ
ｵｴｰｰ
ｹﾞｰｰ

スッ
スッ
E/N: Ishmuh. I've never cried while I puked before...
Q/C: Really? I get teary when I do...
DAMN IIIT...
オエ
THERE SHE GOES AGAIN, ACTING ALL HIGH AND MIGHTY...
ムム
ACOMÓDATE A ESPAÑA PRONTO. (GET USED TO SPAIN QUICKLY.)
SHIT...
オエ
ゲ～
！
ウプ

KYUUJI

SCANNER: STARCHYWINKY

TRANSLATOR: TEISHOU & TSUTO

PROOFREADER: GEORGI

EDITORS: TACTICS & MAI

Q.C.: REYY

http://s7invisionfree.com/SRoMU

#SRoMU@irc7chighway.net

BROUGHT TO YOU

CHAPTER 31

BY TODA KUNIKAZU

BY SRoMU

You seem to enjoy what we release here at SR°MU.
Would you like to help us release more of your favorite manga?
GLARE
Apply! We need Japanese Translators! Editors! Quality Checkers! And all sorts of people to help us out!
How you say?
Sure ...
But ... how?